



联合国

FCCC/KP/CMP/2015/1



气候变化框架公约

Distr.: General  
11 September 2015  
Chinese  
Original: English

作为《京都议定书》缔约方会议的  
《公约》缔约方会议

第十一届会议

2015年11月30日至12月11日，巴黎

临时议程项目2(a)

组织事项

通过议程

## 临时议程和说明

### 执行秘书的说明

#### 一. 临时议程

1. 会议开幕。
2. 组织事项：
  - (a) 通过议程；
  - (b) 选举主席团替换成员；
  - (c) 安排工作，包括附属机构的届会；
  - (d) 核可全权证书审查报告；
  - (e) 《京都议定书》多哈修正案的批准情况。
3. 附属机构的报告：
  - (a) 附属科学技术咨询机构的报告；
  - (b) 附属履行机构的报告。
4. 与清洁发展机制有关的问题。
5. 与联合执行有关的问题。

GE.15-15457 (C) 131015 141015



请回收 



6. 履约委员会的报告。
7. 适应基金董事会的报告
8. 增强《京都议定书》承诺力度的高级别部长级圆桌会议的报告。
9. 《公约》附件一所列缔约方的报告和审评：<sup>1</sup>
  - (a) 国家信息通报；
  - (b) 《京都议定书》附件 B 缔约方的年度汇编和核算报告。
10. 对《京都议定书》多哈修正案 G 节(第三条第 7 款之三)案文的澄清，特别是用于确定“上一承诺期前三年的平均年排放量”的信息。
11. 《京都议定书》之下的能力建设。
12. 与下列方面有关的事项：
  - (a) 《京都议定书》第二条第 3 款；
  - (b) 《京都议定书》第三条第 14 款。
13. 附属机构转交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的其他事项。
14. 行政、财务和体制事项：
  - (a) 2014 年审计报告和财务报表；
  - (b) 2014-2015 两年期预算执行情况；
  - (c) 2016-2017 两年期方案预算。
15. 高级别会议。
  - (a) 缔约方的发言；
  - (b) 观察员组织的发言。
16. 其他事项。
17. 会议结束：
  - (a) 通过作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第十一届会议的报告；
  - (b) 会议闭幕

---

<sup>1</sup> “附件一所列缔约方”一语的定义载于《京都议定书》第一条第 7 款。

## 二. 拟议会议安排：概述

1. 缔约方会议第二十届会议(COP 20)主席将宣布缔约方会议第二十一届会议(COP 21)开幕，并提议选举 COP 21 主席，后者也将担任作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第十一届会议(CMP 11)主席。然后视计划在 11 月 30 日举行的国家元首或政府首脑出席的领导人会议是否按计划举行而定，COP 和 CMP 在 2015 年 11 月 30 日星期一或 12 月 1 日星期二将讨论各自临时议程上的一些工作安排和程序性问题。

2. 将结合 COP 21 和 CMP 11 举行下列附属机构会议：

- (a) 附属科学技术咨询机构(科技咨询机构)第四十三届会议；
- (b) 附属履行机构(履行机构)第四十三届会议；
- (c) 德班加强行动平台问题特设工作组(ADP)第二届会议第十二期会议。

3. 鉴于定于在法国巴黎举行的联合国气候变化大会之前的谈判形势的不断变化及这一大会成果的重大的政治意义，履行机构邀请<sup>2</sup>COP 21 和 CMP 11 的候任主席与秘书处和主席团协商确定 COP 21 和 CMP 11，包括高级别会议的安排细节。秘书处将在 2015 年 10 月 19-23 日举行的 ADP 会议之后立即向缔约方和观察员提供有关巴黎大会的最后安排情况，以便使它们有效地筹划会议。

4. 高级别会议将于 2015 年 12 月 7 日星期一开幕。将于 2015 年 12 月 7 日星期一和 12 月 8 日星期二听取缔约方代表的国别发言和缔约方集团代表的发言。在会议期间各缔约方最多只能做一次国别发言。在 12 月 7 日星期一高级别会议开幕之前的领导人会议期间由国家元首或政府首脑所做发言将作为该缔约方的国别发言，并将在高级别会议报告中提及。在各缔约方发言之后将立即听取政府间组织和非政府组织代表发言。

5. 将根据早先为管理时间所做的努力对 COP 21 和 CMP 11 高级别会议进行组织安排，确保会议及时有序闭幕。为此 COP 和 CMP 的会议将在 2015 年 12 月 11 日之前举行，以便通过各项决定和结论。履行机构还建议在 COP 和 CMP 高级别联席会议期间各缔约方代表、政府间组织和非政府组织代表的发言应简明扼要，遵守为先前会议提出的时间限制。<sup>3</sup>

6. 缔约方会议在其第 1/CP.20 号决定中鼓励执行秘书和缔约方会议主席就进一步强化气候行动举行年度高级别活动。定于 2015 年 12 月 5 日星期六举行这一活动。

7. 巴黎大会期间的工作安排将遵循公开、透明和包容原则。为此将继续努力延续最近会议的做法，通过非正式全体会议，进一步提供电子文件，及时公布会议安排以及通过闭路电视、《气候变化公约》网站和推特等广播会议情况来体现这些原则。

<sup>2</sup> FCCC/SBI/2015/10, 第 120 段。

<sup>3</sup> FCCC/SBI/2014/8, 第 218-221 段。

### 三. 临时议程说明

#### 1. 会议开幕

8. COP 21 主席兼 CMP 11 主席法国外交和国际发展部部长洛朗·法比尤斯先生将宣布 CMP 11 开幕。法比尤斯先生是根据区域集团之间主席轮换原则由西欧和其他国家提名任命的。

#### 2. 工作安排

##### (a) 通过议程

9. 背景：秘书处在与 CMP 10 主席商定<sup>4</sup>，并在与主席团和各缔约方协商之后起草了 CMP 11 的临时议程。

10. 行动：请 CMP 通过议程

FCCC/KP/CMP/2015/1	临时议程和说明。执行秘书的说明
--------------------	-----------------

##### (b) 选举主席团替换成员

11. 背景：如果主席团任何成员所代表的国家不是《京都议定书》缔约方，就需进行磋商，根据《京都议定书》第十三条第 3 款，提名代表《京都议定书》缔约方的人选来替换该成员。请缔约方注意第 36/CP.7 号和第 23/CP.18 号决定，积极考虑提名妇女担任《公约》或其《京都议定书》之下设立各机构的选任职位。

12. 行动：请 CMP 视需要为 COP 21 和 CMP 11 选出额外的主席团成员，以替换所代表的国家不是《京都议定书》缔约方的成员。

##### (c) 安排工作，包括附属机构的届会

13. 行动：请 CMP 对会议工作安排作出决定，包括会议拟议时间表(见上文第 1-7 段)，以及根据各有关议程项目向科技咨询机构和履行机构转交的项目。还请 CMP 以灵活方式安排工作，顺应事态的发展，并以公开、透明和包容原则为指导。为此 CMP 的工作安排要确保交给 CMP 11 的各项任务得到完成。

FCCC/KP/CMP/2015/1	临时议程和说明。执行秘书的说明
FCCC/SBSTA/2015/3	临时议程和说明。执行秘书的说明
FCCC/SBI/2015/11	临时议程和说明。执行秘书的说明

<sup>4</sup> CMP 10 的主席是马努埃尔·赫拉尔多·布尔加尔先生(秘鲁)。

## (d) 核可全权证书审查报告

14. 背景：主席团将审查《公约》缔约方提交的全权证书，并将全权证书审查报告提交 CMP 核可。<sup>5</sup>

15. 行动：请 CMP 核可出席 CMP 11 的缔约方代表的全权证书审查报告。在 CMP 作出这一决定前，代表有权临时参加会议。

## (e) 《京都议定书》多哈修正案的批准情况。

16. 背景：CMP 将收到保存人提出的所收到的《京都议定书》多哈修正案接受书的情况报告。

17. 行动：CMP 不妨注意秘书处提供的资料，并请有意向的缔约方尽快交存对《京都议定书》多哈修正案的接受书。

## 3. 附属机构的报告

## (a) 附属科学技术咨询机构的报告

18. 背景：科技咨询机构主席将报告该机构第四十二届会议和第四十三届会议的工作，及授权科技咨询机构审议的任何其它事项，并提交建议 CMP 11 审议通过的决定或结论草案。

19. 行动：请 CMP 注意科技咨询机构 2015 年工作进展情况，并审议提交 CMP 通过的决定或结论草案建议。

FCCC/SBSTA/2015/2 和 Add.1 和 2 附属科学技术咨询机构第四十二届会议报告，2015 年 6 月 1 日至 11 日在波恩举行。

## (b) 附属履行机构的报告

20. 背景：履行机构主席将报告该机构第四十二届会议和第四十三届会议的工作，及授权科技咨询机构审议的任何其它事项，并提交建议 CMP 11 审议通过的决定或结论草案。

21. 行动：请 CMP 注意履行机构 2015 年的工作进展情况，并审议提交 CMP 通过的决定或结论草案建议。

<sup>5</sup> 第 36/CMP.1 号决定规定，《京都议定书》缔约方的全权证书同时适用于出席 COP 和 CMP 会议代表，将由 COP 主席团向 COP 和 CMP 提交单一的全权证书审查报告，按照既定程序予以核可。关于提交全权证书情况的进一步资料，见(FCCC/CP/2015/1)号文件所载的 COP 21 临时议程及说明的第 25-26 段。

FCCC/SBI/2015/10 和 Add.1 附属履行机构第四十二届会议和报告，2015 年 6 月 1 日至 11 日在波恩举行。

#### 4. 与清洁发展机制有关的问题

22. 背景：清洁发展机制执行理事会提交 CMP 的报告汇报了执行理事会最近一年的工作对促进落实清洁发展机制的任务取得的进展。<sup>6</sup> 这份报告介绍了治理问题以及落实理事会就具体问题提出的建议，其中包括 CMP 在以往几年提出的建议。执行理事会主席将做口头报告，着重介绍执行理事会过去这一年的任务和成绩以及未来的挑战。

23. 行动：请 CMP 注意执行理事会的年度报告，并在审议这一项目时提出与清洁发展机制有关的指导意见。

24. 还请 CMP 选举执行理事会成员和候补成员。

FCCC/KP/CMP/2015/5	清洁发展机构执行理事会提交作为《京都议定书》 缔约方会议的《公约》缔约方会议的年度报告
详见	< <a href="http://cdm.unfccc.int/">http://cdm.unfccc.int/</a> >

#### 5. 与联合执行有关的问题

25. 背景：联合国联合执行监督委员会(监委会)提交 CMP 的年度报告介绍了监委会最近一年工作中所采取的行动对促进实施联合执行机制的工作取得的进展。<sup>7</sup> 报告还介绍了治理问题以及监委会根据 CMP 10 要求的具体事项提出的建议。CMP 还要求履行机构提出建议，包括修订联合执行指南草案，<sup>8</sup> 供 CMP 审议。监委会主席做了简要的口头报告，着重介绍了监委会过去一年的任务和成绩以及未来的挑战。

26. 行动：请 CMP 注意监委会的年度报告并采取任何适当的行动，还请 CMP 酌情审议履行机构提出的任何建议。

<sup>6</sup> 根据第 3/CMP.1 号决定附件第 2-5 段，清洁发展机制执行理事会根据清洁发展机制的运作模式和程序向 CMP 各届会议报告其活动情况。CMP 审查其年度报告，并酌情提供指导和作出决定。根据 CMP 2 和 CMP 3 的要求，执行理事会提交 CMP 的报告涵盖从上一届 CMP 会议直至与 CMP 会议衔接举行的当下理事会会议开幕之前为止的时期(1/CMP.2 号决定第 11 段和 2/CMP.3 决定第 7 段)。

<sup>7</sup> 根据联合执行委员会的指导原则，监委会向 CMP 每一届会议提出活动报告。CMP 行使对联合执行委员会的权力包括审查其年度报告，并酌情提供指导和作出决定。

<sup>8</sup> 见第 6/CMP.8 号决定。

27. 还请 CMP 选举监委会成员和候补成员。

FCCC/KP/CMP/2015/4	联合执行监督委员会提交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的年度报告
详见	< <a href="http://ji.unfccc.int/Ref/Docs.html">http://ji.unfccc.int/Ref/Docs.html</a> >

## 6. 履约委员会的报告

28. 背景：履约委员会提交 CMP<sup>9</sup> 的第十份年度报告介绍了 2014 年 9 月 6 日至 2015 年 9 月 7 日期间履约委员会的活动情况。

29. 行动：请 CMP 审议履约委员会的报告并酌情采取任何行动。

30. 还请 CMP 选举履约委员会成员和候补成员。

FCCC/KP/CMP/2015/3	履约委员会提交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的年度报告
详见	< <a href="http://unfccc.int/kyoto_protocol/compliance/items/2875.php">http://unfccc.int/kyoto_protocol/compliance/items/2875.php</a> >

## 7. 适应基金董事会的报告

31. 背景：CMP 在第 1/CMP.3 号决定中决定请适应基金董事会向 CMP 的每一届会议提交活动情况报告。CMP 在第 1/CMP.10 第 2/CMP.10 号决定中请适应基金董事会尤其是要：

(a) 在提交 CMP 的报告中进一步详细阐明核证减排量的市场价格水平浮动所产生的影响及其这一浮动对适应基金可用基金所产生的影响；

(b) 报告对下列备选方案审议的结果：

(一) 根据第 2/CMP.10 号决定第 3 段解决资源的可预测性问题；

(二) 处理适应基金收入来源多样化问题；

(三) 在其准备方案内加强适应基金的获取模式；

(四) 酌情制定适应基金与《公约》各组成机构之间建立业务联系的备选办法，同时兼顾各自机构的授权任务。

<sup>9</sup> 根据第 27/CMP.1 号决定附件第三节第 2(a)段，履约委员会全体会议将向 CMP 各届常会提交报告。

32. 行动：请 CMP 注意适应基金董事会的报告，并酌情向适应基金董事会提供指导和采取任何行动。

33. 还请 CMP 选举适应基金董事会的成员和候补成员。

FCCC/KP/CMP/2015/2	适应基金董事会的报告：适应基金董事会主席的说明
详见	< <a href="http://unfccc.int/cooperation_and_support/financial_mechanism/adaptation_fund/items/4264.php">http://unfccc.int/cooperation_and_support/financial_mechanism/adaptation_fund/items/4264.php</a> >

## 8. 增强《京都议定书》承诺力度的高级别部长级圆桌会议的报告

34. 背景：CMP 在第 1/CMP.8 号决定中通过了《京都议定书》多哈修正案，确定了《京都议定书》第二承诺期。2014 年 6 月 5 日举行了一次高级别部长级圆桌会议，会议审议了附件一缔约方在第二个承诺期内提高减缓承诺力度的意愿。向 CMP.10 提交了为圆桌会议编写的一份报告供审议。<sup>10</sup>

35. CMP 10 启动对这一议程项目的审议。按照主席的建议，CMP 同意根据适用的议事规则草案第 10(c)条和第 16 条将这一议程项目纳入 CMP 11 的临时议程。

36. 行动：请 CMP 继续对这一议程进行审议，并采取任何适当的有关行动。

## 9. 《公约》附件一缔约方的报告和审评。<sup>11</sup>

### (a) 国家信息通报

37. 背景：详情请参阅履行机构第四十三届会议临时议程和说明。<sup>12</sup>

38. 行动：请 CMP 将这一议程分项目转交履行机构审议并采取任何适当行动。

### (b) 《京都议定书》附件 B 缔约方的年度汇编和核算报告

39. 背景：详情请参阅履行机构第四十三届会议临时议程和说明。<sup>13</sup>

40. 行动：请 CMP 将 2015 年的年度汇编和核算报告转交履行机构审议，并审议有关结果和酌情采取任何适当的行动。

<sup>10</sup> FCCC/KP/CMP/2014/3.

<sup>11</sup> “附件一缔约方”一语的定义载于《京都议定书》第一条第 7 款。

<sup>12</sup> FCCC/SBI/2015/11.

<sup>13</sup> 见上文脚注 12。

FCCC/KP/CMP/2015/6	《京都议定书》附件 B 缔约方 2015 年年度汇编和核算报告，秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2015/6/Add.1	《京都议定书》附件 B 缔约方 2015 年年度汇编和核算报告。秘书处的说明。增编。各缔约方的汇编和核算情况

10. 对《京都议定书》多哈修正案 G 节(第三条第 7 款之三)案文的澄清，特别是用于确定“上一承诺期前三年的平均年排放量”的信息

41. 背景：详情请参阅科技咨询机构第四十三届会议临时议程和说明。<sup>14</sup>

42. 行动：请 CMP 将这一议程项目转交科技咨询机构审议，并在科技咨询机构建议的基础上酌情采取任何适当的行动。

11. 《京都议定书》之下的能力建设

43. 背景：详情请参阅履行机构第四十三届会议临时议程和说明。<sup>15</sup>

44. 行动：请 CMP 将这一议程项目转交履行机构审议，并在履行咨询机构建议的基础上采取任何适当的行动。

12. 与下列方面有关的事项：

(a) 《京都议定书》第二条第 3 款

45. 背景：详情请参阅科技咨询机构第四十三届会议临时议程和说明。<sup>16</sup>

46. 行动：请 CMP 将这一议程分项目转交科技咨询机构审议，并在科技咨询机构建议的基础上酌情采取任何适当的行动。

(b) 《京都议定书》第三条第 14 款

47. 背景：详情请参阅履行咨询机构第四十三届会议临时议程和说明。<sup>17</sup>

46. 行动：请 CMP 将这一议程分项目转交履行机构审议，并在履行机构建议的基础上酌情采取任何适当的行动。

<sup>14</sup> FCCC/SBSTA/2015/3.

<sup>15</sup> 见上文脚注 12。

<sup>16</sup> 见上文脚注 14。

<sup>17</sup> 见上文脚注 12。

### 13. 附属机构转交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的其他事项

49. 背景：将在这一议程项目项下审议附属机构向 CMP 转交的其他任何有关《京都议定书》的事项。

50. 行动：请 CMP 审议通过任何与《京都议定书》相关的决定或结论草案。

### 14. 行政、财务和体制事项

#### (a) 2014 年审计报告和财务报表

51. 背景：详情请参阅履行机构第四十三届会议临时议程和说明<sup>18</sup>。

52. 行动：请 CMP 将这一议程分项目转交履行机构审议，并审议通过履行机构提出的任何决定或结论草案。

#### (b) 2014-2015 年两年期预算执行情况

53. 背景：详情请参阅履行机构第四十三届会议临时议程和说明<sup>19</sup>。

54. 行动：请 CMP 将这一议程分项目转交履行机构审议，并审议通过履行机构提出的任何决定或结论草案。

#### (c) 2016-2017 年两年期方案预算

55. 背景：履行机构第四十二届会议就这一问题提出了一项决定草案<sup>20</sup>供 CMP 11 审议通过。

56. 行动：请 CMP 审议通过上文第 55 段提及的决定草案。

### 15. 高级别会议

#### (a) 缔约方的发言

57. 将根据出席巴黎大会代表的性质和级别，举办一次高级别会议，以便满足缔约方发言的需要。

58. 在巴黎大会上各缔约方的国别发言最多只有一次。在 2015 年 12 月 7 日星期一高级别会议开幕之前国家元首或政府首脑的发言将作为该缔约方的国别发言，并将在高级别会议的报告中提及(见上文第 4 段)。

<sup>18</sup> 见上文脚注 12。

<sup>19</sup> 见上文脚注 12。

<sup>20</sup> Contained in document FCCC/SBI/2015/10/Add.1.

59. 将安排一份发言名单，每个缔约方只作一次发言，包括既加入《公约》也加入《京都议定书》的缔约方。请缔约方注意，根据履行机构关于促请缔约方和主持人及时结束会议的指导意见。<sup>21</sup> 发言不得超过 3 分钟。十分提倡以集团名义发言，这样集团的其他成员则不再发言。为对所有发言者公平起见，将严格执行时间限制。按照联合国的做法，将采用一种协助发言者遵守时限的机制。将使用一个铃声系统，提醒发言者时限将至。发言超时将被制止。

60. 正式发言全文将张贴在《气候公约》网站上，不分发打印文本。为了将发言张贴在《气候公约》网站上，请在高级别会议上发言的缔约方提前将一份发言稿发到 external-relations@unfccc.int。

61. 相关信息，包括与 2015 年 11 月 30 日星期一的领导人会议和 12 月 7 日至 8 日的高级别会议的发言名单，何时开放报名及报名表在内的信息将随会议通知发给各缔约方。

(b) 观察员组织的发言

62. 将邀请政府间组织和观察员组织的代表在高级别会议上发言，将举办 COP 和 CMP 全体联席会议，以听取这些发言。

63. 这些发言的时限为两分钟，将为此做出安排。将严格执行时限(见上文第 59 段)。正式发言全文将张贴在《气候公约》网站上，不分发打印文本(见上文 60 段)。

16. 其他事项

64. 将在本议程项目下审议提请 CMP 注意的任何其他事项。

17. 会议结束

(a) 通过作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第十一届会议的报告

65. 背景：将编写本届会议工作报告草稿，供 CMP 在届会结束时通过。

66. 行动：请 CMP 通过报告草稿并授权报告员在届会结束后在主席的指导及秘书处的协助下完成报告。

(b) 会议闭幕

67. 主席宣布会议闭幕。

---

<sup>21</sup> FCCC/SBI/2014/8, 第 218 段。